

CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. **XII-bis**
n. **58**

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Risoluzione n. 2495

Deportazioni e trasferimenti forzati di bambini ucraini e altri civili verso la Federazione Russa o verso i territori ucraini temporaneamente occupati: creare le condizioni per un ritorno sicuro, mettere fine a questi crimini e punire gli autori

Trasmessa il 28 aprile 2023

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RESOLUTION 2495 (2023) ⁽¹⁾

Deportations and forcible transfers of Ukrainian children and other civilians to the Russian Federation or to temporarily occupied Ukrainian territories: create conditions for their safe return, stop these crimes and punish the perpetrators

PARLIAMENTARY ASSEMBLY

1. The full-scale war of aggression waged by the Russian Federation against Ukraine represents a massive and ongoing violation of international law and a tragedy of human suffering. The forced displacement of Ukrainian civilians, particularly of children from an early age up to 17 years, to the Russian Federation or within temporarily occupied Ukrainian territories, is an especially serious feature of this aggression. Immediate action is required as a matter of urgency, backed up by documentation and monitoring of what has occurred and continues to occur, the establishment of accountability and the bringing to justice of all the perpetrators, at all levels of responsibility.

2. The United Nations, the Council of Europe, the European Parliament and the Organization for Security and Co-operation in Europe have firmly condemned, over recent months and weeks, the practice of forcible transfer and deportation of civi-

lians, in particular children, by the Russian Federation. While imposing these practices, the Russian Federation often forces Russian citizenship on them, which also leads to violation of the children's right to identity and promotes illegal adoptions of Ukrainian children by Russian families. Such practices are prohibited under international humanitarian, human rights and criminal law and deserve prosecution as war crimes and crimes against humanity. In the case of forcibly transferred children, the crime of genocide has reared its head and must be thoroughly investigated and prosecuted.

3. The Ukrainian authorities and national and international human rights organisations are working intensively to document and investigate the forcible transfer and deportation of civilians and to find, support and extricate the victims and reunite them with their families and home environments. Their efforts are hampered by the extremely difficult, hostile context and conditions of subterfuge under which the Russian Federation is applying these practices.

4. The practice of unlawful deportations of Ukrainians to the Russian Federation from the temporarily occupied territories in the Donetsk and Luhansk regions had started before the Russian Federation's full-

(1) *Assembly debate* on 27 April 2023 (13th sitting) (see Doc. 15748, report of the Committee on Migration, Refugees and Displaced Persons, rapporteur: Mr Paolo Pisco; and oral opinion of the Committee on Social Affairs, Health and Sustainable Development, rapporteur: Ms Carmen Leyte). *Text adopted by the Assembly* on 27 April 2023 (13th sitting). See also Recommendation 2253 (2023).

scale aggression against Ukraine began on 24 February 2022, taking the form of deportation to the Russian Federation of children from orphanages and of children with disabilities from specialised institutions. These practices have intensified and evolved further since that date and are clearly being planned and organised in a systematic way, within the framework of a State policy. They involve all levels of political decision making from the top down and implementation by administrative bodies and State institutions of the Russian Federation, especially as regards the forcible transfer, deportation and indoctrination of Ukrainian children.

5. In determining the extent and scale of the forcible transfers and deportations, precise figures are difficult to establish given the ongoing aggression, lack of access to the temporarily occupied territories of Ukraine and subterfuge on the part of the Russian Federation as to the circumstances of forcible transfers and deportations and the current whereabouts of the victims. Nonetheless, various sources and data demonstrate that many thousands of Ukrainians are victims of such practices and that the human cost and consequences of these practices, today and for the future, are immense. As of mid-April 2023, the Ukrainian Government stated that it had collected reports of over 19 384 children classified as «deported» to the Russian Federation, only 361 of whom have since returned home, according to the authorities. Therefore, there are still many thousands of children and other civilians whose fate must be clarified.

6. The Parliamentary Assembly condemns the actions of the Russian authorities in violation of their obligations under international humanitarian law, which consist in unjustified delays in the repatriation of children and obstacles to the reunification of families separated as a result of this armed conflict. It also condemns the violation of the rights of deported Ukrainian children to preserve their identity, defined by the United Nations Convention on the Rights of the Child (Article 8), by the practice of forced acceptance of Russian citi-

zenship and placement of children for upbringing in the families of citizens of the Russian Federation.

7. Despite the difficulties in establishing definitive data on numbers involved or on the current fate of the victims, the evidence indicates various practices which are widely reported by victims and witnesses and which point to systematic policy by the Russian Federation. These include:

7.1. through the deliberate targeting and destruction of civilian infrastructure, extreme pressure being exerted by the Russian military and Russian-affiliated officials to force Ukrainian civilians to flee hostilities with only the option of relocation to the Russian Federation, to Russian-occupied territories of Ukraine or to Belarus;

7.2. «filtration» of Ukrainian civilians by the Russian military and Russian-affiliated officials, including intrusive searches of their bodies and belongings, aggressive interrogation and the extraction of vast amounts of personal and biometric data. In some cases, civilians have been subjected to torture and ill-treatment; many have been detained and some have disappeared, according to family members;

7.3. the forcible transfer of children to the Russian Federation and within temporarily occupied territories of Ukraine, to be placed in foster families, Russian-run orphanages or residential facilities, including «summer camps», and the facilitation of adoption of such children by Russian families. This includes orphans and children with disabilities, as well as children who have been moved either with or without their parents and children whose parents have agreed to let the occupying authorities transport them to «holiday» camps from which they have never returned;

7.4. the practice of «re-education» of the children thus removed from their homes and families, both in residential facilities and in foster or adoptive families. This practice is called «russification», which implies a prohibition from speaking the Ukrainian language or expressing in any

way their Ukrainian identity and culture, compulsory exposure to the Russian language and culture through classes, blanket exposure to the prevailing propaganda through the media, teaching of the Russian version of history, visits to « patriotic » sites, military training and denigration of the Ukrainian language, culture and history. In some cases, children have been (often falsely) informed that their parents have died; most have no means of knowing where they are or how to contact their families or obtain any help, and many suffer from bullying and psychological harassment.

8. The organised and systematic nature of the practices involved and the similar characteristics of such operations, both geographically (across different temporarily occupied regions) and over time (including before the full-scale aggression which began in February 2022), point to the conclusion that these crimes are neither random nor unplanned. These crimes indicate an intention to destroy Ukraine and the Ukrainian identity as well as the cultural and linguistic characteristics of its people. The forcible transfers, unlawful deportations and « re-education » of children, who are especially vulnerable and in need of protection, are abhorrent in their aim of annihilating the children's every link to and feature of their Ukrainian identity.

9. The Assembly notes that both the Russian Federation and Ukraine are signatories to the most relevant humanitarian law treaties that apply to international armed conflicts: the Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Geneva Convention IV, 1949) and the Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I, 1977). Other relevant international treaties include the United Nations Charter (1945), the Council of Europe European Convention on Human Rights (ETS No. 5, 1950), the International Covenant on Civil and Political Rights (1966), the Hague Conventions of 1899 and 1907 with respect to the Laws and Customs of War on Land, the Convention on the Prevention and Punish-

ment of the Crime of Genocide (Genocide Convention, 1948), the Rome Statute of the International Criminal Court (1998), the International Convention for Protection of All Persons from Enforced Disappearance (2010) and the United Nations Convention on the Rights of the Child (1989) and its additional protocols.

10. The Assembly underscores that the forcible transfer of children from one group to another group, with the intention to destroy, totally or in part, a national, ethnic, racial or religious group is considered as a crime of genocide under Article 2, paragraph (e), of the Genocide Convention, which matches with the documented evidence of deportation and forcible transfer of Ukrainian children to the Russian Federation or territories temporarily under Russian occupation.

11. The Assembly further recalls its Resolution 2367 (2021) « The protection of victims of arbitrary displacement », its Resolution 2448 (2022) « Humanitarian consequences and internal and external displacement in connection with the aggression of the Russian Federation against Ukraine » and its Resolution 2482 (2023) « Legal and human rights aspects of the Russian Federation's aggression against Ukraine », which refers, *inter alia*, to the Genocide Convention as regards the forcible transfer of children.

12. The Assembly welcomes the International Criminal Court's decision of 17 March 2023 to issue arrest warrants against the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, and the Russian Commissioner for Children's Rights, Maria Lvova-Belova, for the war crimes of unlawful deportation and transfer of populations, in particular children, from temporarily occupied areas of Ukraine to the Russian Federation.

13. The Assembly supports the Secretary General of the Council of Europe in calling for a role to be played by this Organisation in determining accountability and securing justice for the Russian Federation's aggression against Ukraine, including the establishment, in co-operation with Ukraine, of an international register of

damage to serve as a record, in documentary form, of evidence and claims of damage, loss or injury to all natural and legal persons concerned, as well as the State of Ukraine, caused by internationally wrongful acts of the Russian Federation in or against Ukraine, as well as to promote and coordinate the gathering of evidence.

14. The Assembly also supports the need for thorough recording, gathering and assessment of evidence of the crime of genocide as provided for by both the Rome Statute and the Genocide Convention. The Assembly supports the investigation and prosecution of the State policy of forcible transfers and deportation of Ukrainian children by the Russian Federation and Ukraine's potential actions before the International Criminal Court and the International Court of Justice.

15. The Assembly further supports the recommendations put forward in March 2023 by the Commissioner for Human Rights of the Council of Europe, calling for the establishment of concrete mechanisms and solutions to reunite the children with their families, including through the identification and registration of unaccompanied and separated children from Ukraine and the facilitation of family tracing and reunification procedures.

16 In the light of all the above, the Assembly calls for immediate and urgent action to be taken to halt the practices of unlawful forcible transfer and deportation currently being carried out by the Russian Federation against the Ukrainian population, and especially its policy and practices relating to the removal of children from their families and homes and their subsequent absorption into Russian society and culture and the imposition of Russian identity. The Assembly highlights the need for the recording and monitoring of individual cases, both in order to permit mechanisms for rapid redress and to collect evidence of accountability in order to bring the perpetrators, at all levels of responsibility, to justice.

17. The Assembly calls upon the Russian Federation to:

17.1. as concerns the particularly urgent situation of Ukrainian children in the hands of the Russian Federation, cease immediately and unconditionally unlawful forcible transfer and deportation of Ukrainian children to the Russian Federation, Belarus or within temporarily occupied Ukrainian territories; halt any adoption procedures underway; stop the imposition of Russian citizenship; re-establish the children's links with their parents or carers and repatriate them to their homeland or release them to a safe third country;

17.2. provide representatives and staff of relevant United Nations bodies and other international human rights and humanitarian mechanisms and organisations, such as the International Committee of the Red Cross, with unhindered, immediate and safe access; provide reliable and comprehensive information about the number and the whereabouts of Ukrainian children; and ensure their dignified treatment and their safe return;

17.3. fully co-operate with the Committee on the Rights of the Child of the United Nations in the establishment of facts on the basis of the report submitted to the latter by Human Rights Watch in November 2022 on the review of Russia's compliance with the Convention on the Rights of the Child;

17.4. halt all practices linked to the process of «filtration», unlawful deportation and forcible transfer of civilians and other protected persons from Ukrainian territories and release all those that are still in «filtration» points; ensure that evacuation of civilians from danger zones is on the basis of their full knowledge and consent and with the option of relocating within Ukraine or to safe destinations of their choice.

18. The Assembly calls on the international community to denounce firmly and consistently and to take every measure possible to prevent the continuation of these crimes, to support the Ukrainian authori-

ties and others in the diligent collection of evidence and proof, and to ensure that the perpetrators at all levels are identified and brought to justice. It also calls on:

18.1. the States Parties to the Rome Statute to take every possible action to fulfil their obligations to enforce the arrest warrants already issued by the International Criminal Court and to support the prosecution and bringing to justice of all other responsible persons. In particular, named individuals for whom direct responsibility has been alleged by international human rights organisations include the Russian Federation's Prime Minister, the ministers of education and health, the Commissioner for Human Rights and the First Deputy Chief of Staff of the Russian President's Executive Office, the self-proclaimed President of Belarus, Alexander Lukashenko, and, at regional level, the governors of Krasnodar Krai, Magadan, Kamchatka Krai, the President of Tatarstan and the head of the Republic of Adygea;

18.2. the International Criminal Court to examine with all due seriousness the possible prosecution of the crime of genocide as regards the State policy of the Russian Federation towards Ukrainian children currently within its hands and to encourage States Parties to consider bringing prosecutions for all crimes within their national criminal courts where jurisdiction is possible (in Ukraine or in third-party courts with universal jurisdiction);

18.3. the authorities of Ukraine to ensure that Ukrainian nationals who have been forcibly transferred to Russia, including men between the ages of 18 and 60, suffer no legal consequences for such transfer upon returning to Ukraine;

18.4. the international community to strengthen co-operation with the European Union in order to stop the crimes of forcible transfer and deportations of Ukrainian civilians by the Russian Federation, to create conditions for the Ukrainian children's safe return or settlement in a safe third country in Europe, to prevent the adoption of Ukrainian children with illegal alleged

Russian citizenship by citizens of Council of Europe member States, and to punish the perpetrators, as underscored in the Council of the European Union and the European Commission statements at the European Parliament on 19 April 2023.

19. The Assembly calls upon the Council of Europe member States to:

19.1. give all possible political and financial support to the Council of Europe mechanisms and measures put in place to support its member State, Ukraine, at the present time, including the Action Plan for Ukraine « Resilience, Recovery and Reconstruction » (2023-2026) and the Expert Advisory Group to the Office of the Prosecutor General of Ukraine;

19.2. support Ukraine in its efforts to document and monitor the situation of Ukrainian citizens, and especially children, who have been forcibly displaced or deported by the Russian Federation, and to lend their political, logistical and financial support to the development of an effective and rapid mechanism to identify, locate and repatriate victims to Ukraine or to a safe third country;

19.3. in this endeavour, provide support and assistance in strengthening coordination between all the relevant national bodies and institutions in Ukraine and to the work of the Ukrainian Parliament Commissioner for Human Rights;

19.4. support the Ukrainian authorities in the development of a rapid mechanism to identify, locate and repatriate victims to Ukraine or to a safe third country, including by strengthening the « Children of War » platform and by promoting the « Reunite Ukraine » application, and to provide returning children with the necessary support, in particular emergency and continuing psychological support;

19.5. ensure that the Temporary Protection Directive (2001/55/EC) by European Union member States and other temporary protection measures are effectively applied to all Ukrainians who are seeking entry at European Union borders with the Russian

Federation, with or without valid or undamaged travel documents;

19.6. support and facilitate the work of civil society organisations active in protecting the rights of Ukrainian citizens, displaced persons and refugees;

19.7. strengthen the work of strategic communications units and the independent media that contribute to debunking Russian disinformation campaigns, as disseminating the facts about Russia's crimes is essential to assisting the victims and restoring justice.

20. Underpinning all the above, and over and beyond the immediate measures which must be taken to protect Ukrainian

civilians and children today, the Assembly stresses once more that the perpetrators of crimes under international law, including the crime of aggression against another country, war crimes, crimes against humanity and genocide, must be identified and brought to justice. On the eve of the 4th Summit of Heads of State and Government of the Council of Europe in Reykjavik, it calls upon member States, and upon the international community as a whole, to proclaim and reassert their commitment to this objective, to rapidly establish the mechanisms and processes which are needed to reach this end and to remain steadfast in their common endeavours to ensure that justice is served.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RÉSOLUTION 2495 (2023) ⁽¹⁾

Déportations et transferts forcés d'enfants et d'autres civils ukrainiens vers la Fédération de Russie ou les territoires ukrainiens temporairement occupés: créer les conditions de leur retour en toute sécurité, mettre fin à ces crimes et sanctionner leurs auteurs

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

1. La guerre d'agression totale engagée par la Fédération de Russie contre l'Ukraine constitue une violation massive et persistante du droit international et une tragédie faite de souffrances humaines. Les déplacements forcés de civils ukrainiens, en particulier d'enfants, y compris d'enfants du plus jeune âge jusqu'à 17 ans, vers la Fédération de Russie ou au sein des territoires ukrainiens temporairement occupés, constituent un aspect particulièrement grave de cette agression. Des mesures immédiates sont requises d'urgence, appuyées par la documentation et le suivi des faits qui se sont produits et continuent de se produire, l'établissement des responsabilités et le lancement d'actions en justice contre les auteurs de ces actes, à tous les niveaux de responsabilité.

2. Ces derniers mois et semaines, l'Organisation des Nations Unies, le Conseil de

l'Europe, le Parlement européen et l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe ont fermement condamné la pratique des transferts forcés et de la déportation de civils, notamment d'enfants, par la Fédération de Russie. Dans bien des cas, la Fédération de Russie impose aussi à ces derniers la citoyenneté russe, ce qui porte atteinte au droit des enfants à préserver leur identité et encourage les adoptions illégales d'enfants ukrainiens par des familles russes. De telles pratiques sont interdites en vertu du droit international humanitaire, des droits de l'homme, et du droit pénal, et elles méritent d'être poursuivies comme crimes de guerre et crimes contre l'humanité. Le crime de génocide a resurgi avec la pratique des transferts forcés d'enfants, qui doit faire l'objet d'enquêtes approfondies et de poursuites.

3. Les autorités ukrainiennes et les organisations nationales et internationales des droits humains travaillent d'arrache-pied pour recueillir des informations et enquêter sur le transfert forcé et les déportations de civils, ainsi que pour retrouver, aider et rapatrier les victimes afin qu'elles puissent revenir au sein de leur famille et de leur environnement habituel. Leur action est entravée par le contexte hostile et extrêmement difficile, et les subterfuges

(1) *Discussion par l'Assemblée* le 27 avril 2023 (13^e séance) (voir Doc. 15748, rapport de la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées, rapporteur: M. Paolo Pisco; et avis oral de la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable, rapporteur: Mme Carmen Leyte). *Texte adopté par l'Assemblée* le 27 avril 2023 (13^e séance).

Voir également la Recommandation 2253 (2023).

dont use la Fédération de Russie dans la mise en oeuvre de ces pratiques.

4. La pratique des déportations illégales d'Ukrainiens vers la Fédération de Russie depuis les territoires temporairement occupés des régions de Donetsk et Lougansk existait déjà avant l'agression totale de la Fédération de Russie contre l'Ukraine, qui a commencé le 24 février 2022, sous la forme d'une déportation vers la Fédération de Russie d'enfants pensionnaires d'orphelinats et d'enfants handicapés placés en institutions spécialisées. Ces pratiques se sont intensifiées et ont évolué depuis cette date, et elles sont clairement planifiées et organisées de manière systématique, dans le cadre d'une politique d'État. Elles impliquent tous les niveaux de décision politique du haut en bas et sont exécutées par des organes administratifs et des institutions d'État de la Fédération de Russie, notamment pour ce qui est des transferts forcés, de la déportation et de l'endoctrinement des enfants ukrainiens.

5. Il est difficile d'établir des chiffres précis qui permettraient de déterminer l'ampleur des transferts forcés et déportations en raison de la persistance de l'agression, d'un accès insuffisant aux territoires ukrainien temporairement occupés et des subterfuges employés par la Fédération de Russie à l'égard des circonstances des transferts forcés et déportations, et du sort actuel des victimes. Cela dit, diverses sources et données montrent que plusieurs milliers d'Ukrainiens sont victimes de ces pratiques, qui ont aujourd'hui et auront demain un coût humain et des conséquences immenses. À la mi-avril 2023, le Gouvernement ukrainien a indiqué avoir recueilli des informations faisant état de plus de 19 384 enfants classés comme « déportés » vers la Fédération de Russie, dont 361 seulement sont rentrés chez eux depuis, selon les autorités. Il reste donc à clarifier le sort de plusieurs milliers d'enfants et d'autres civils.

6. L'Assemblée parlementaire condamne les actes commis par les autorités russes en violation de leurs obligations au titre du droit international humanitaire, à savoir les retards injustifiés dans le rapatriement

d'enfants et les obstacles à la réunification des familles séparées à la suite du conflit armé. Elle condamne également la violation du droit des enfants ukrainiens déportés à préserver leur identité, inscrit dans la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant (article 8), du fait de la pratique consistant à leur imposer la citoyenneté russe et à les placer dans des familles de citoyens de la Fédération de Russie.

7. Malgré les difficultés à obtenir des informations précises sur le nombre de personnes concernées ou sur la situation actuelle des victimes, les éléments de preuve révèlent l'existence de diverses pratiques dénoncées par de nombreux témoins et victimes et semblant constituer une politique systématique de la part de la Fédération de Russie. Cela inclut:

7.1. les infrastructures civiles étant délibérément ciblées et détruites, une pression extrême exercée par les militaires russes et les autorités affiliées à la Russie sur les civils ukrainiens pour les forcer à fuir les hostilités avec pour seules destinations possibles la Fédération de Russie, les territoires ukrainiens sous occupation russe ou le Bélarus;

7.2. la « filtration » des civils ukrainiens par les militaires russes et les autorités affiliées à la Russie, notamment des fouilles corporelles intrusives et les fouilles des effets personnels, des interrogatoires agressifs et l'extraction de grandes quantités de données personnelles et biométriques. Des civils ont parfois été soumis à la torture et à des mauvais traitements, beaucoup ont été placés en détention et certains ont disparu, aux dires des membres de leur famille;

7.3. le transfert forcé d'enfants vers la Fédération de Russie et au sein des territoires ukrainiens temporairement occupés, en vue de leur placement dans des familles d'accueil, des orphelinats ou d'autres structures d'hébergement, y compris des « colonies de vacances », gérés par la Russie, et la facilitation de l'adoption de ces enfants par des familles russes. Il y a parmi ces enfants des orphelins et des enfants handicapés,

des enfants déplacés avec ou sans leurs parents et des enfants dont les parents ont accepté qu'ils soient emmenés par les autorités d'occupation dans des camps de « vacances » d'où ils ne sont jamais revenus;

7.4. la pratique de « rééducation » des enfants ainsi retirés à leur foyer et à leur famille, à la fois dans des établissements d'hébergement et dans des familles d'accueil ou d'adoption. Cette pratique dite de « russification » englobe l'interdiction de s'exprimer en ukrainien ou de manifester d'une quelconque façon son identité et sa culture ukrainiennes, l'exposition obligatoire à la langue et à la culture russes en classe, l'exposition directe à la propagande dominante véhiculée par les médias, l'enseignement de la version russe de l'histoire, la visite de sites « patriotiques », l'entraînement militaire et le dénigrement de la langue, de la culture et de l'histoire ukrainiennes. Dans certains cas, des enfants ont été informés (souvent à tort) que leurs parents étaient morts; la plupart n'ont aujourd'hui aucun moyen de savoir où ils se trouvent ou comment contacter leur famille et obtenir de l'aide, et beaucoup sont victimes de brimades et de harcèlement moral.

8. La nature organisée et systématique des pratiques en question et les caractéristiques similaires de ces opérations sur le plan géographique (dans différentes régions temporairement occupées) et dans la durée (y compris avant l'agression totale qui a commencé en février 2022) permettent de conclure que ces crimes ne sont ni commis au hasard ni de manière non planifiée. Ces crimes trahissent une intention de détruire l'Ukraine et l'identité ukrainienne ainsi que les caractéristiques culturelles et linguistiques de sa population. Les transferts forcés, les déportations illégales et la « rééducation » des enfants, qui sont particulièrement vulnérables et requièrent une protection particulière, sont des pratiques odieuses, dont l'objectif est de réduire à néant tout lien des enfants avec l'identité ukrainienne et d'empêcher toute manifestation de celle-ci.

9. L'Assemblée note que la Fédération de Russie comme l'Ukraine sont signataires

des principaux traités de droit humanitaire applicables aux conflits armés internationaux: la Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre (Convention de Genève IV, 1949) et le Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I, 1977). Parmi les autres traités internationaux pertinents, figurent la Charte des Nations Unies (1945), la Convention européenne des droits de l'homme du Conseil de l'Europe (STE no 5, 1950), le Pacte international relatif aux droits civils et politiques (1966), les Conventions de La Haye de 1899 et 1907 concernant les lois et coutumes de la guerre sur terre, la Convention des Nations Unies pour la prévention et la répression du crime de génocide (ci-après « Convention sur le génocide », 1948), le Statut de Rome de la Cour pénale internationale (1998), la Convention internationale pour la protection de toutes les personnes contre les disparitions forcées (2010) et la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant (1989) et ses protocoles additionnels.

10. L'Assemblée souligne que le transfert forcé d'enfants d'un groupe à un autre groupe dans l'intention de détruire, en tout ou en partie, un groupe national, ethnique, racial ou religieux est considéré comme un crime de génocide en vertu de l'article 2, paragraphe (e), de la Convention sur le génocide, ce qui est à mettre en rapport avec les faits établis de déportation et de transfert forcé d'enfants ukrainiens vers la Fédération de Russie ou les territoires sous occupation temporaire russe.

11. L'Assemblée rappelle en outre sa Résolution 2367 (2021) « La protection des victimes de déplacement arbitraire », sa Résolution 2448 (2022) « Conséquences humanitaires et déplacements internes et externes en lien avec l'agression de la Fédération de Russie contre l'Ukraine » et sa Résolution 2482 (2023) « Questions juridiques et violations des droits de l'homme liées à l'agression de la Fédération de Russie contre l'Ukraine », qui renvoie notamment à la

Convention sur le génocide en ce qui concerne le transfert forcé d'enfants.

12. L'Assemblée salue la décision de la Cour pénale internationale du 17 mars 2023 d'émettre des mandats d'arrêt contre le Président de la Fédération de Russie, Vladimir Poutine, et la Commissaire russe aux droits des enfants, Maria Lvova-Belova, pour les crimes de guerre de déportation et de transfert illégaux de populations, notamment d'enfants, des zones temporairement occupées de l'Ukraine vers la Fédération de Russie.

13. L'Assemblée se range aux côtés de la Secrétaire Générale du Conseil de l'Europe pour demander que l'Organisation joue un rôle dans l'établissement des responsabilités et l'obtention de la justice dans l'agression de la Fédération de Russie contre l'Ukraine, notamment par la création – en coopération avec l'Ukraine – d'un registre international des dommages permettant de consigner, sous forme documentaire, les preuves et les demandes d'indemnisation des dommages, des pertes ou des préjudices causés à toutes les personnes physiques et morales concernées, ainsi qu'à l'État ukrainien, par les faits internationalement illicites de la Fédération de Russie en Ukraine ou contre ce pays, registre qui aurait également pour mission de favoriser et de coordonner le recueil de preuves.

14. L'Assemblée défend également la nécessité de recueillir, d'enregistrer et d'évaluer de façon méticuleuse les preuves du crime de génocide, comme le prévoient le Statut de Rome et la Convention sur le génocide. L'Assemblée soutient l'ouverture d'enquêtes et de poursuites sur la politique étatique de transfert forcé et de déportation d'enfants ukrainiens menée par la Fédération de Russie, et les actions éventuelles de l'Ukraine devant la Cour pénale internationale et la Cour internationale de justice.

15. L'Assemblée appuie également les recommandations formulées en mars 2023 par la Commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe, appelant à la mise en place de solutions et de mécanismes concrets pour réunir les enfants et leur famille, notamment par l'identification et

l'enregistrement des enfants non accompagnés et séparés venant d'Ukraine et la facilitation des procédures de recherche et de réunification des familles.

16. Compte tenu de ce qui précède, l'Assemblée demande l'adoption de mesures immédiates et urgentes pour faire cesser les pratiques illégales de transfert forcé et de déportation auxquelles se livre actuellement la Fédération de Russie contre la population ukrainienne, et en particulier sa politique et ses pratiques consistant à retirer des enfants de leur famille et de leur foyer pour les absorber ensuite dans la citoyenneté, l'identité et la culture russes. L'Assemblée souligne la nécessité d'enregistrer et de suivre tous les cas individuels pour rendre possible des mécanismes de réparation rapide et pour recueillir des preuves de responsabilité afin de traduire devant la justice les auteurs de ces actes, à tous les niveaux de responsabilité.

17. L'Assemblée demande à la Fédération de Russie:

17.1. en ce qui concerne la situation particulièrement urgente des enfants ukrainiens aux mains de la Fédération de Russie, de cesser immédiatement et inconditionnellement les pratiques illégales de transfert forcé et de déportation d'enfants ukrainiens vers la Fédération de Russie, le Bélarus ou au sein des territoires ukrainiens temporairement occupés; d'arrêter toutes les procédures d'adoption en cours; de ne plus imposer la citoyenneté russe; de rétablir les liens des enfants avec leurs parents ou tuteurs, et de les rapatrier dans leur pays d'origine ou de leur permettre de rejoindre un pays tiers sûr;

17.2. d'assurer un accès sans entrave, immédiat et sécurisé aux représentants et au personnel des organes compétents des Nations Unies et d'autres organisations et mécanismes internationaux d'intervention humanitaire et de protection des droits humains, comme le Comité international de la Croix-Rouge; de fournir des informations complètes et fiables sur le nombre et la localisation des enfants ukrainiens; et de garantir leur traitement digne et leur retour en toute sécurité;

17.3. de coopérer pleinement avec le Comité des droits de l'enfant des Nations Unies pour établir les faits sur la base du rapport soumis à ce dernier par Human Rights Watch en novembre 2022 concernant le respect par la Russie de la Convention relative aux droits de l'enfant;

17.4. de cesser toutes les pratiques liées au processus de « filtration », de déportation illégale et de transfert forcé de civils et d'autres personnes protégées depuis les territoires ukrainiens, et de libérer tous ceux qui se trouvent encore à des points de « filtration »; de faire en sorte que l'évacuation des civils des zones dangereuses se fasse avec leur plein consentement, donné en connaissance de cause, et qu'ils aient la possibilité de rejoindre l'Ukraine ou une destination sûre de leur choix.

18. L'Assemblée demande à la communauté internationale de dénoncer fermement et systématiquement ces crimes persistants, et de prendre toutes les mesures possibles pour y mettre fin, d'aider les autorités ukrainiennes et autres instances à recueillir soigneusement les témoignages et les preuves, et de veiller à ce que les auteurs de ces actes, à tous les niveaux, soient identifiés et traduits en justice. Elle appelle également:

18.1. les États parties au Statut de Rome, à prendre toutes les mesures possibles pour s'acquitter de leur obligation d'exécuter les mandats d'arrêt déjà émis par la Cour pénale internationale et à soutenir les actions visant à poursuivre et à traduire en justice tous les autres responsables. Les individus dont la responsabilité directe est pointée par les organisations internationales de droits humains, en particulier, sont le Premier ministre de la Fédération de Russie, les ministres de l'Éducation et de la Santé, la Commissaire aux droits de l'homme et le premier directeur adjoint de l'administration présidentielle de la Fédération de Russie, le Président autoproclamé du Bélarus, Alexandre Loukachenko, et, au niveau régional, les gouverneurs du kraï de Krasnodar, de Magadan et du kraï de Kamchatka, le président du

Tatarstan et le chef de la république des Adygués;

18.2. la Cour pénale internationale à examiner avec tout le sérieux requis les possibilités d'engager une action pénale pour crime de génocide contre la politique d'État de la Fédération de Russie à l'égard des enfants ukrainiens actuellement sous son contrôle et à encourager les États parties à envisager de poursuivre l'ensemble des crimes devant leurs juridictions pénales nationales lorsque celles-ci sont compétentes (en Ukraine ou au sein de juridictions tierces exerçant leur compétence universelle);

18.3. les autorités ukrainiennes à veiller à ce que les ressortissants ukrainiens qui ont été transférés de force en Russie, y compris les hommes âgés de 18 à 60 ans, ne subissent aucune conséquence juridique de ce transfert à leur retour en Ukraine;

18.4. la communauté internationale à renforcer la coopération avec l'Union européenne pour mettre un terme aux crimes de transfert forcé et de déportation de civils ukrainiens par la Fédération de Russie, pour créer les conditions permettant un retour sécurisé des enfants ukrainiens ou leur installation dans un pays tiers sûr en Europe, pour prévenir l'adoption d'enfants ukrainiens titulaires d'une prétendue nationalité russe illégale par des citoyens d'États membres du Conseil de l'Europe et pour punir les auteurs de ces actes, comme cela a été souligné dans les déclarations du Conseil de l'Union européenne et de la Commission européenne devant le Parlement européen le 19 avril 2023.

19. L'Assemblée demande aux États membres du Conseil de l'Europe:

19.1. d'apporter tout le soutien politique et financier possible aux mesures et mécanismes mis en place par le Conseil de l'Europe pour venir en aide en ce moment à son État membre, l'Ukraine, et notamment le Plan d'action pour l'Ukraine « Résilience, relance et reconstruction » (2023-2026) et le Groupe consultatif d'experts auprès du bureau du Procureur général d'Ukraine;

19.2. de soutenir l'Ukraine dans ses efforts visant à documenter et à suivre la situation des citoyens ukrainiens, et en particulier des enfants, déplacés de force ou déportés par la Fédération de Russie, et d'offrir leur appui politique, logistique et financier à l'établissement d'un mécanisme efficace et rapide d'identification, de localisation et de rapatriement des victimes en Ukraine ou dans un pays tiers sûr;

19.3. dans cette optique, d'apporter un soutien et une assistance au renforcement de la coordination entre toutes les institutions et tous les organes nationaux d'Ukraine concernés, et aux travaux du Commissaire aux droits de l'homme du Parlement ukrainien;

19.4. de soutenir les autorités ukrainiennes dans la mise en place d'un mécanisme rapide permettant d'identifier, de localiser et de rapatrier les victimes en Ukraine ou vers un pays tiers sûr, notamment en renforçant la plateforme « Children of war » et en promouvant l'application « Reunite Ukraine », et de fournir aux enfants rapatriés tout le soutien nécessaire, et en particulier un soutien psychologique d'urgence et un suivi;

19.5. de faire en sorte que la Directive 2001/55/CE sur la protection temporaire des États membres de l'Union européenne et d'autres mesures de protection temporaire soient effectivement appliquées à tous les Ukrainiens qui cherchent à entrer dans

l'Union européenne depuis ses frontières avec la Fédération de Russie, avec ou sans titre de voyage valide ou en bon état;

19.6. de soutenir et faciliter le travail des organisations de la société civile qui oeuvrent à la protection des droits des citoyens, des personnes déplacées et des réfugiés ukrainiens;

19.7. de renforcer les activités des unités de communication stratégique et des médias indépendants qui contribuent à contrer les campagnes de désinformation russes, car il est essentiel de faire connaître les faits sur les crimes commis par la Russie pour aider les victimes et rétablir la justice.

20. Au-delà des mesures immédiates qui doivent être prises aujourd'hui pour protéger les civils et les enfants ukrainiens, et à l'appui de tout ce qui précède, l'Assemblée réaffirme que les auteurs de crimes relevant du droit international – en particulier le crime d'agression contre un autre pays, les crimes de guerre, les crimes contre l'humanité et le génocide – doivent être recherchés et traduits en justice. À la veille du 4^e Sommet des chefs d'État et de gouvernement du Conseil de l'Europe à Reykjavik, elle appelle les États membres et l'ensemble de la communauté internationale à proclamer et rappeler leur détermination à atteindre cet objectif, à mettre en place rapidement les mécanismes et processus nécessaires à cette fin, et à poursuivre résolument leurs efforts communs pour faire en sorte que justice soit rendue.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

RISOLUZIONE 2495 (2023) ⁽¹⁾

Deportazioni e trasferimenti forzati di bambini ucraini e altri civili verso la Federazione Russa o verso i territori ucraini temporaneamente occupati: creare le condizioni per un ritorno sicuro, mettere fine a questi crimini e punire gli autori

ASSEMBLEA PARLAMENTARE

1. La guerra di aggressione totale condotta dalla Federazione Russa contro l'Ucraina rappresenta una massiccia e continua violazione del diritto internazionale e causa tragica sofferenz aumana. I trasferimenti forzati di civili ucraini, in particolare di minori dalla prima infanzia fino ai 17anni, verso la Federazione Russa o all'interno dei territori ucraini temporaneamente occupati sono un aspetto particolarmente grave di questa aggressione. È urgente prendere azioni immediate, sulla base delle prove documentali e dei riscontri di ciò che è avvenuto e continua ad accadere, per l'accertamento delle responsabilità e la consegna alla giustizia di tutti i responsabili, a tutti i livelli di responsabilità.

2. Le Nazioni Unite, il Consiglio d'Europa, il Parlamento europeo e l'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa hanno fermamente condannato negli ultimi mesi e settimane la pratica dei trasferimenti forzati e delle deportazioni di civili, in particolare di minori, da parte

della Federazione Russa. Obbligandoli a sottostare a queste pratiche, la Federazione Russa spesso impone loro la cittadinanza russa, il che porta anche alla violazione del diritto all'identità di questi bambini e favorisce le adozioni illegali di bambini ucraini da parte di famiglie russe. Tali pratiche sono vietate dal diritto internazionale umanitario e dei diritti umani e dal diritto penale e meritano di essere perseguite come crimini di guerra e crimini contro l'umanità. Nel caso dei bambini trasferiti con la forza, è emerso il crimine di genocidio, che deve essere accuratamente indagato e perseguito.

3. Le autorità ucraine e le organizzazioni nazionali e internazionali per i diritti umani stanno lavorando intensamente per documentare e indagare sul trasferimento forzato e sulle deportazioni di civili, nonché per trovare, aiutare ed estradare le vittime, riunirle alle loro famiglie e riportarle nel loro ambiente di origine. I loro sforzi sono ostacolati dal contesto estremamente difficile e ostile e dai sotterfugi utilizzati dalla Federazione Russa per realizzare queste pratiche.

4. La pratica delle deportazioni illegali di Ucraini verso la Federazione Russa dai territori temporaneamente occupati delle regioni di Donetsk e Luhansk era iniziata prima dell'aggressione su larga scala della

(1) Dibattito in Assemblea del 27 aprile 2023 (13° seduta) (V. Doc. 15748, relazione della Commissione migrazioni, rifugiati e sfollati, relatore: On. Paolo Pisco; e parere orale della Commissione affari sociali, sanità e sviluppo sostenibile: On. Carmen Leyte. Testo adottato dall'Assemblea il 27 aprile 2023 (13° seduta). V. anche la Raccomandazione 2253 (2023).

Federazione Russa contro l'Ucraina del 24 febbraio 2022, sotto forma di deportazione in Russia di bambini dagli orfanotrofi e di bambini con disabilità dagli istituti specializzati. Queste pratiche si sono intensificate e sviluppate ulteriormente a partire da quella data e sono chiaramente pianificate e organizzate in modo sistematico, nel quadro di una politica di Stato. Sono coinvolti tutti i livelli decisionali della politica, dall'alto verso il basso, con l'attuazione da parte degli organi amministrativi e delle istituzioni statali della Federazione Russa, soprattutto per quanto riguarda il trasferimento forzato, la deportazione e l'indottrinamento dei bambini ucraini.

5. Nel determinare la portata e l'entità dei trasferimenti forzati e delle deportazioni, è difficile stabilire cifre precise a causa dell'aggressione in corso, della mancanza di accesso ai territori temporaneamente occupati dell'Ucraina e dei sotterfugi messi in atto dalla Federazione Russa riguardo alle circostanze dei trasferimenti forzati e alle deportazioni e all'attuale posizione delle vittime. Tuttavia, diverse fonti e dati dimostrano che migliaia di Ucraini sono vittime di queste pratiche e che il costo umano e le conseguenze di queste pratiche, oggi e in futuro, sono immensi. A metà aprile 2023, il governo ucraino ha dichiarato di aver raccolto segnalazioni di oltre 19.384 bambini classificati come « deportati » nella Federazione Russa, dei quali secondo le autorità solo 361 hanno fatto ritorno a casa. Pertanto, ci sono ancora molte migliaia di minori e altri civili il cui destino deve essere chiarito.

6. L'Assemblea parlamentare condanna le azioni delle autorità russe in violazione degli obblighi previsti ai sensi del diritto umanitario internazionale, che consistono in ritardi ingiustificati nel rimpatrio dei minori e in ostacoli al ricongiungimento delle famiglie separate a causa di questo conflitto armato. Condanna inoltre la violazione del diritto dei bambini ucraini deportati a preservare la propria identità, sancito dalla Convenzione sui diritti del fanciullo (articolo 8) delle Nazioni Unite, con la pratica dell'accettazione forzata della

cittadinanza russa e del collocamento presso famiglie di cittadini della Federazione Russa.

7. Nonostante le difficoltà nello stabilire dati definitivi sul numero di persone coinvolte o sulla sorte attuale delle vittime, le prove indicano varie pratiche che sono ampiamente riferite dalle vittime e dai testimoni e che indicano l'esistenza di una politica sistematica da parte della Federazione Russa, come dimostrato dai punti seguenti:

7.1 colpendo deliberatamente e distruggendo le infrastrutture civili, gli ufficiali delle forze armate russe e i loro affiliati hanno esercitato pressioni estreme per costringere i civili ucraini a fuggire dalle ostilità con l'unica possibilità di trasferirsi nella Federazione Russa o nei territori occupati dalla Russia in Ucraina, oppure in Bielorussia;

7.2 il « filtraggio » dei civili ucraini da parte degli ufficiali delle forze armate russe e dei loro affiliati, incluse perquisizioni corporali e personali intrusive, interrogatori aggressivi e l'estrazione di grandi quantità di dati personali e biometrici. In alcuni casi, i civili sono stati sottoposti a torture e maltrattamenti; molti sono stati detenuti e alcuni sono scomparsi, secondo i familiari;

7.3 il trasferimento forzato di bambini nella Federazione Russa e nei territori temporaneamente occupati dell'Ucraina, per collocarli in famiglie affidatarie oppure in orfanotrofi o strutture residenziali gestiti da russi, compresi i cosiddetti « campi estivi », e la semplificazione dell'adozione di tali bambini da parte di famiglie russe. Questi comprendono orfani e bambini con disabilità, così come bambini che sono stati trasferiti con o senza i loro genitori e bambini i cui genitori hanno accettato di lasciarli portare dalle autorità di occupazione in « vacanza » in campi residenziali da cui non sono mai tornati;

7.4 la pratica della « rieducazione » dei bambini allontanati in questo modo dalle loro case e famiglie, sia in strutture residenziali che in famiglie affidatarie o adottive. Questa pratica è chiamata « russificazione » e implica il divieto di parlare

la lingua ucraina o di esprimere in qualsiasi modo la propria identità e cultura ucraina, l'esposizione obbligatoria alla lingua e alla cultura russa attraverso lezioni, l'esposizione generalizzata alla propaganda dominante attraverso i media, l'insegnamento della versione russa della storia, le visite a siti "patriottici", l'addestramento militare, la denigrazione della lingua, della cultura e della storia ucraina. In alcuni casi, i bambini sono stati informati della morte dei loro genitori (spesso non vera), la maggior parte non ha modo di sapere dove si trova o come contattare le proprie famiglie o ottenere aiuto e molti subiscono bullismo e maltrattamenti psicologici.

8. La natura organizzata e sistematica delle pratiche adottate, le caratteristiche simili di tali operazioni sia dal punto di vista geografico (attraverso diverse regioni temporaneamente occupate), sia nel corso del tempo (anche prima dell'aggressione su larga scala del febbraio 2022) inducono a concludere che questi crimini non siano casuali o non pianificati. Indicano l'intenzione di distruggere l'Ucraina, l'identità ucraina e le caratteristiche culturali e linguistiche del suo popolo. I trasferimenti forzati, le deportazioni illegali e la «rieducazione» dei bambini, che sono particolarmente vulnerabili e bisognosi di protezione, sono ignobili poiché perseguono l'obiettivo di annientare ogni legame e caratteristica della loro identità ucraina.

9. L'Assemblea rileva che sia la Federazione Russa che l'Ucraina sono firmatari dei più importanti trattati di diritto umanitario che si applicano ai conflitti armati internazionali: dalla Convenzione relativa alla protezione delle persone civili in tempo di guerra (Convenzione di Ginevra IV, 1949) e il Protocollo aggiuntivo I (1977) alla Convenzione di Ginevra sulla protezione delle vittime dei conflitti armati internazionali. Altri trattati internazionali rilevanti sono la Carta delle Nazioni Unite, la Convenzione europea dei diritti dell'uomo del Consiglio d'Europa (STE n. 5), il Patto internazionale sui diritti civili e politici, le Convenzioni dell'Aia del 1899 e del 1907, la Convenzione del 1948 sulla prevenzione e la punizione del crimine di genocidio, lo Sta-

tuto di Roma della Corte penale internazionale, la Convenzione internazionale per la protezione di tutte le persone dalle spazzazioni forzate e la Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti del fanciullo del 1989 e i suoi protocolli aggiuntivi.

10. L'Assemblea sottolinea che il trasferimento forzato di bambini da un gruppo a un altro gruppo, con l'intenzione di distruggere, in tutto o in parte, un gruppo nazionale, etnico, razziale o religioso, è considerato un crimine di genocidio ai sensi dell'articolo 2, paragrafo (e) della Convenzione sul genocidio del 1948 e corrisponde alle prove documentate della deportazione e del trasferimento forzato di bambini ucraini nella Federazione Russa o nei territori temporaneamente sotto occupazione russa.

11. L'Assemblea richiama inoltre la Risoluzione 2367 (2021) «La protezione delle vittime di sfollamento arbitrari», la Risoluzione 2448 (2022) «Conseguenze umanitarie e sfollamento interno ed esterno in relazione all'aggressione della Federazione Russa contro l'Ucraina» e la Risoluzione 2482 (2023) «Aspetti giuridici e dei diritti umani dell'aggressione della Federazione Russa contro l'Ucraina», che fa riferimento tra l'altro alla Convenzione sul genocidio per quanto riguarda il trasferimento forzato di minori.

12. L'Assemblea accoglie con favore la decisione della Corte penale internazionale del 17 marzo 2023 di emettere mandati di arresto contro il Presidente della Federazione Russa, Vladimir Putin, e la Commissaria russa per i diritti dei bambini, Maria Lvova-Belova, per i crimini di guerra di deportazione illegale e trasferimento di popolazioni, in particolare di minori, dalle aree temporaneamente occupate dell'Ucraina verso la Federazione Russa.

13. L'Assemblea sostiene il Segretario Generale del Consiglio d'Europa nella richiesta che questa Organizzazione svolga un ruolo nel determinare le responsabilità e assicurare la giustizia per l'aggressione compiuta dalla Federazione Russa contro l'Ucraina, compresa l'istituzione, in cooperazione con l'Ucraina, di un registro internazionale dei danni che serva a raccogliere,

in forma documentale, le prove e le richieste di danni, le perdite o le lesioni di tutte le persone fisiche e giuridiche interessate, nonché dello Stato dell'Ucraina, causate da atti internazionalmente illeciti compiuti dalla Federazione Russa in Ucraina o contro di essa, nonché a promuovere e coordinare la raccolta di prove.

14. L'Assemblea sostiene inoltre la necessità di un'accurata registrazione, raccolta e valutazione delle prove del crimine di genocidio, come previsto sia dallo Statuto di Roma che dalla Convenzione sul genocidio. L'Assemblea sostiene l'indagine e la messa in accusa della politica di Stato di trasferimento e deportazione forzata dei bambini ucraini messa in atto dalla Federazione Russa e le eventuali azioni dell'Ucraina presso la Corte penale internazionale e la Corte internazionale di giustizia.

15. L'Assemblea sostiene inoltre le raccomandazioni presentate nel marzo 2023 dal Commissario per i diritti umani del Consiglio d'Europa, che chiedono l'istituzione di meccanismi e soluzioni concrete per riunire i bambini alle loro famiglie, anche attraverso l'identificazione e la registrazione dei minori non accompagnati e separati provenienti dall'Ucraina e la semplificazione delle procedure per rintracciare e ricongiungere le famiglie.

16. Alla luce di quanto esposto, l'Assemblea chiede che vengano intraprese azioni immediate e urgenti per fermare le pratiche di trasferimento forzato e deportazione illegale attualmente messe in atto dalla Federazione Russa contro la popolazione ucraina e, in particolare, la politica e le pratiche di allontanamento dei bambini dalle loro famiglie e dalle loro case e il successivo assorbimento nella cittadinanza, nell'identità e nella cultura russa. L'Assemblea sottolinea la necessità di registrare e monitorare i singoli casi, sia per consentire meccanismi di rapido indennizzo, sia per raccogliere prove sulle responsabilità al fine di assicurare alla giustizia gli autori dei reati, a tutti i livelli di responsabilità.

17. L'Assemblea invita la Federazione Russa:

17.1 per quanto riguarda la situazione particolarmente urgente dei bambini ucraini

nelle mani della Federazione Russa, a cessare immediatamente e incondizionatamente il trasferimento illegale e la deportazione forzata dei bambini ucraini verso la Federazione Russa, la Bielorussia o all'interno dei territori ucraini temporaneamente occupati, a mettere fine a tutte le procedure di adozione in corso, a interrompere l'imposizione della cittadinanza russa, a ristabilire i legami dei bambini con i loro genitori o con chi si prende cura di loro e a rimpatriarli o a rilasciarli in un Paese terzo sicuro;

17.2 a fornire ai rappresentanti e al personale degli organi competenti delle Nazioni Unite e di altri meccanismi e organizzazioni internazionali per i diritti umani e umanitari, come il Comitato internazionale della Croce Rossa, un accesso immediato, sicuro e senza ostacoli, a fornire informazioni affidabili e complete sul numero e sul luogo in cui si trovano i bambini ucraini e a garantire loro un trattamento dignitoso e un rimpatrio sicuro;

17.3 a cooperare pienamente con il Comitato per i diritti del fanciullo delle Nazioni Unite per l'accertamento dei fatti sulla base del rapporto presentato al Comitato da *Human Rights Watch* nel novembre 2022 sul rispetto della Convenzione sui diritti del fanciullo da parte della Russia;

17.4 a interrompere tutte le pratiche legate al processo di « filtraggio », deportazione illegale e trasferimenti forzati di civili e altre persone protette dai territori ucraini e rilasciare tutti coloro che si trovano ancora nei punti di « filtraggio »; a garantire che l'evacuazione dei civili dalle zone di pericolo avvenga sulla base della loro piena conoscenza e del loro consenso e con la possibilità di ricollocarsi all'interno dell'Ucraina o verso destinazioni sicure di loro scelta.

18. L'Assemblea invita la comunità internazionale a denunciare con fermezza e sistematicamente e a prendere tutte le misure possibili per impedire il prosieguo di questi crimini, a sostenere le autorità ucraine e altri soggetti nella raccolta scrupolosa di prove e testimonianze e a garantire che i

responsabili a tutti i livelli siano identificati e consegnati alla giustizia. Invita inoltre:

18.1. gli Stati parte dello Statuto di Roma a intraprendere ogni possibile azione per adempiere all'obbligo di eseguire i mandati di arresto già emessi dalla Corte penale internazionale e collaborare affinché tutte le altre persone responsabili siano rintracciate e consegnate alla giustizia. In particolare, tra le persone per le quali le organizzazioni internazionali per i diritti umani hanno ipotizzato una responsabilità diretta vi sono il Primo Ministro della Federazione Russa, i ministri dell'Istruzione e della Sanità, il Commissario per i diritti umani e il primo vice capo di gabinetto del Presidente russo, l'autoproclamato Presidente della Bielorussia, Alexander Lukashenko, e, a livello regionale, i governatori di Krasnodar Krai, Magadan, Kamchatka Krai, il Presidente del Tatarstan e il capo della Repubblica di Adygea;

18.2 la Corte penale internazionale ad esaminare con la dovuta serietà l'eventuale perseguimento del crimine di genocidio per quanto riguarda la politica di Stato della Federazione russa nei confronti dei bambini ucraini attualmente nelle sue mani; inoltre incoraggia gli Stati parte a prendere in considerazione la possibilità di intentare azioni penali per tutti i crimini nei tribunali penali nazionali laddove siano competenti (in Ucraina o in tribunali terzi con giurisdizione universale);

18.3. le autorità ucraine a garantire che i cittadini ucraini che sono stati trasferiti con la forza in Russia, compresi gli uomini di età compresa tra i 18 e i 60 anni, non subiscano conseguenze legali per tale trasferimento al momento del ritorno in Ucraina;

18.4. la comunità internazionale a rafforzare la cooperazione con l'Unione Europea per porre fine ai crimini di trasferimento forzato e deportazione di civili ucraini da parte della Federazione Russa, a creare le condizioni per un rimpatrio sicuro o per l'insediamento dei bambini ucraini in un Paese terzo sicuro in Europa, a prevenire l'adozione di bambini ucraini con presunta

cittadinanza russa illegale da parte di cittadini degli Stati membri del Consiglio d'Europa e a punire i responsabili, come sottolineato nelle dichiarazioni del Consiglio dell'Unione Europea e della Commissione Europea al Parlamento Europeo il 19 aprile 2023.

19. L'Assemblea invita gli Stati membri del Consiglio d'Europa a:

19.1 fornire tutto il sostegno politico e finanziario possibile ai meccanismi e alle misure del Consiglio d'Europa messi in atto per sostenere l'Ucraina, suo Stato membro, in questo momento, compreso il Piano d'azione per l'Ucraina « Resilienza, recupero e ricostruzione » (2023-2026) e il Gruppo consultivo di esperti dell'Ufficio del Procuratore generale dell'Ucraina;

19.2 sostenere l'Ucraina nei suoi sforzi per documentare e monitorare la situazione dei cittadini ucraini e, in particolare, dei minori che sono stati sfollati con la forza o deportati dalla Federazione Russa e fornire il proprio sostegno politico, logistico e finanziario allo sviluppo di un meccanismo efficace e rapido per identificare, localizzare e rimpatriare le vittime in Ucraina o trasferirle in un Paese terzo sicuro;

19.3 in questo sforzo, fornire sostegno e assistenza per rafforzare il coordinamento tra tutti gli organismi e le istituzioni nazionali competenti in Ucraina e al lavoro del Commissario per i diritti umani del Parlamento ucraino;

19.4 sostenere le autorità ucraine nello sviluppo di un meccanismo rapido per identificare, localizzare e rimpatriare le vittime in Ucraina o trasferirle in un Paese terzo sicuro, anche rafforzando la piattaforma « Children of war » e promuovendo l'*App Reunite Ukraine* e fornire ai minori rimpatriati il sostegno necessario, in particolare assistenza psicologica d'emergenza e continuativa;

19.5 garantire che la Direttiva sulla protezione temporanea degli Stati membri dell'Unione europea e altre misure di protezione temporanea siano effettivamente

applicate a tutti gli Ucraini che cercano di varcare le frontiere dell'Unione europea dalla Federazione russa, con o senza documenti di viaggio validi e non danneggiati;

19.6 sostenere e facilitare il lavoro delle organizzazioni della società civile attive nella protezione dei diritti dei cittadini, degli sfollati e dei rifugiati ucraini;

19.7 rafforzare il lavoro delle unità di comunicazione strategica e dei media indipendenti che contribuiscono a smascherare le campagne di disinformazione russe, poiché la diffusione dei fatti relativi ai crimini commessi dalla Russia è essenziale per dare sostegno alle vittime e ristabilire la giustizia.

20. A sostegno di quanto precede e al di là delle misure immediate che devono es-

sere adottate per proteggere i civili e i bambini ucraini oggi, l'Assemblea sottolinea ancora una volta che gli autori di crimini ai sensi del diritto internazionale, tra cui il crimine di aggressione contro un altro Paese, i crimini di guerra, i crimini contro l'umanità e il genocidio, devono essere identificati e consegnati alla giustizia. Alla vigilia del Vertice di Reykjavík del Consiglio d'Europa, l'Assemblea invita gli Stati membri e la comunità internazionale nel suo complesso a proclamare e riaffermare il loro impegno in favore di questo obiettivo, a istituire rapidamente i meccanismi e i processi necessari per raggiungere questo scopo e a rimanere fermi nei loro sforzi comuni per assicurare che la giustizia sia assicurata.



190122063500